

#### 4. Ausflug nach Heidelberg / Sortie à Heidelberg

Am Donnerstag, dem 13. Oktober 2022, nous avons visité Heidelberg, une très jolie ville.

Nous sommes montés au château et nous l'avons visité avec une guide.



Après la visite, nous avons eu un Freizeits de 40 minutes pendant lesquelles nous avons pu nous promener dans le centre-ville de Heidelberg.

Ce jour-là, il ne faisait pas très beau et un peu froid. Mais on en a quand même bien profité ! Pour nous réchauffer, nous sommes allés à la Konditorei : nous avons bu un chocolat chaud mit Sahne (avec de la crème) et nous avons mangé des gâteaux ! Es war lecker !



Julie und Léa

#### 5. Das Technoseum Mannheim

Am 14. Oktober 2022, nous sommes allés au Technoseum de Mannheim. Le Technoseum est un musée exposant une multitude d'avancées technologiques et techniques au travers de siècles (de l'Antiquité jusqu'à aujourd'hui).

On peut voir des maquettes, des objets, des mécanismes, des presses d'imprimerie, des voitures, une locomotive à vapeur...



Le Technoseum nous permet de comprendre comment fonctionnent ces inventions et ces découvertes ainsi que certaines lois de la physique : nous avons pu faire de multiples expériences et activités ludiques. Dieses Museum war besonders interessant und lustig !

Paul und Sacha

## 6. Ausflug nach Schwetzingen / Sortie à Schwetzingen

Pendant notre séjour en Allemagne, nous avons visité plusieurs villes, dont Schwetzingen et son château.

Am 17. Oktober 2022 sind wir alle mit den Deutschen nach Schwetzingen gefahren. Le matin, nous avons eu une visite guidée et nous avons pu marcher dans les jardins. Les jardins étaient beaux et ils ressemblaient beaucoup à ceux du château de Versailles (jardins « à la française »). Das war sehr schön. Après la visite, nous avons pique-niqué tous ensemble et ensuite nous avons eu un temps libre et nous avons pu voir la ville et (re)manger !

Ce jour-là, il faisait beau et chaud.



Cécile und Daniela

## 7. Die Deutschen in Villepreux : Willkommen! / Accueil des Allemands à Villepreux : Bienvenue !



Die Deutschen sind vom 22. bis zum 29. März 2023 in Villepreux geblieben. Ils étaient 15 Allemands (Deutsche) que nous avons hébergés chez nous. Ils sont arrivés presque à l'heure à Villepreux malgré les grèves! Zum Glück!

Ils sont allés en cours avec nous et le jeudi, nous avons fait une sortie tous ensemble à Versailles. Le vendredi soir, nous avons fait une grande fête au collège, mit den deutschen und spanischen Partnern qui participaient aussi à un échange à ce moment-là.

Es hat Spaß gemacht !!

Gabrielle und Mila

## 8. Ausflug nach Versailles / Sortie à Versailles

Le jeudi 23 mars 2023, die Deutschen und die Franzosen se sont retrouvés à 7Uhr45 à la gare de Villepreux-Les Clayes. Malgré la grève ce jour-là, notre train de 8h02 circulait. Mais le Château de Versailles était fermé... Dommage pour les deux visites guidées que nous avons réservées !

Nous nous sommes donc promenés dans les rues de Versailles, nous avons visité l'église Notre-Dame, le marché de Versailles et ses halles. A midi, nous avons mangé au bord de la Pièce d'eau des Suisses. Nous avons visité la cathédrale Saint-Louis dans l'après-midi.

C'était la grève mais il faisait beau et chaud. Das war ein schöner Tag !

Célia und Graciela

## 9. Fest im Collège Léon Blum / Fête au collège

Notre collège a deux établissements partenaires, un à Mannheim et un à Madrid. Les correspondants allemands et espagnols étaient présents en même temps à Villepreux au mois de mars.

Le vendredi 24 mars 2023, nous avons fait une fête au collège le soir. Nous avons mangé, écouté de la musique et rigolé. Français, Allemands et Espagnols ont dansé tous ensemble !

